



Q6387-90159

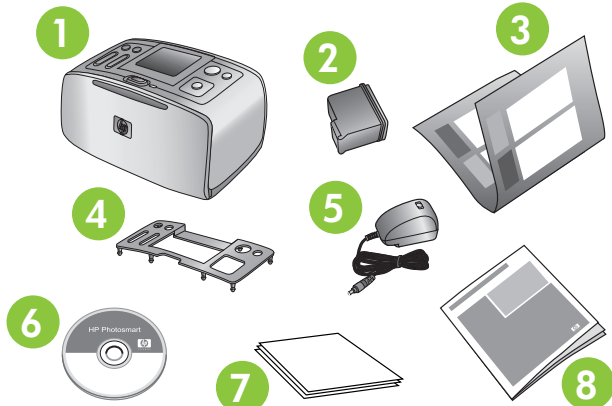


Setup-Poster HP Photosmart 380 Series Kompaktfotodrucker

Guide d'installation Imprimante photo compacte HP Photosmart 380 series

Installatiegids HP Photosmart 380 series compacte fotoprinter

1



Drucker auspacken

Entfernen Sie die Schutzfolie aus dem Innenraum des Druckers sowie außen vom Gehäuse, einschließlich der Folie an der Druckeranzeige.

1. HP Photosmart 380 Series Kompaktfotodrucker
2. Dreifarbige Druckpatrone
3. Setup-Poster (dieses Poster)
4. Abdeckung
5. Netzteil und Adapter
6. HP Photosmart-Software (auf CD)
7. Packung mit Medienmustern
8. Benutzerhandbuch

Déballiez l'imprimante

Retirez la bande adhésive de protection à l'intérieur et autour de l'imprimante, y compris la bande adhésive placée sur l'écran de l'imprimante.

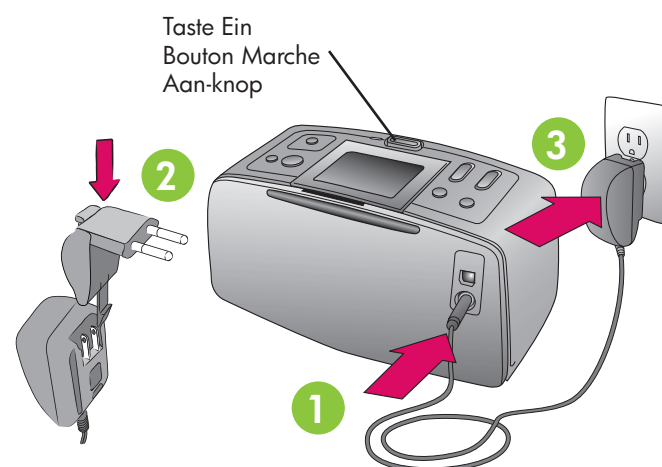
1. Imprimante photo compacte HP Photosmart 380 series
2. Cartouche d'impression trichromique
3. Guide d'installation (ce poster)
4. Façade
5. Bloc d'alimentation et adaptateurs
6. Logiciel HP Photosmart sur CD
7. Echantillons
8. Guide de l'utilisateur

De printer uitpakken

Verwijder de beschermende tape in en om de printer, ook de tape op het printerscherm.

1. HP Photosmart 380 series compacte fotoprinter
2. Driekleureninktpatroon
3. Installatiegids (deze poster)
4. Frontje
5. Netsnoer en adapters
6. HP Photosmart software op cd-rom
7. Pakket met voorbeeldafdruk materiaal
8. Gebruikershandleiding

2



Netzkabel anschließen

1. Schließen Sie das Netzkabel an der Rückseite des Druckers an.
2. Bringen Sie den Adapter für Ihr Land/Ihre Region am Netzkabel an.
3. Verbinden Sie das Netzkabel mit einer funktionierenden Netzsteckdose.
4. Drücken Sie die Taste **Ein**, um den Drucker einzuschalten. Die Druckeranzeige wird aufgestellt.

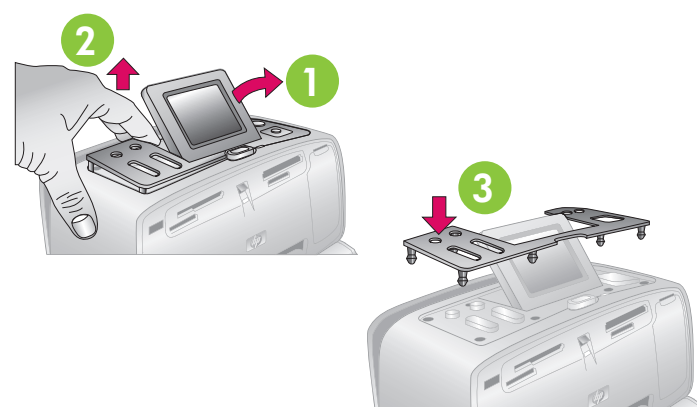
Branchez le câble d'alimentation

1. Connectez le câble d'alimentation à l'arrière de l'imprimante.
2. Branchez la prise de l'adaptateur correspondant à votre pays/région au câble d'alimentation.
3. Branchez le câble d'alimentation à une prise secteur qui fonctionne.
4. Appuyez sur le bouton **Marche** pour allumer l'imprimante. L'écran de l'imprimante se relève.

Het netsnoer aansluiten

1. Sluit het netsnoer aan op de achterzijde van de printer.
2. Sluit de adapterstekker voor uw land/regio aan op het netsnoer.
3. Steek de stekker van het netsnoer in een werkend stopcontact.
4. Druk op **Aan** om de printer aan te zetten. Het printerscherm gaat omhoog.

3



Neue Abdeckung anbringen

1. Stellen Sie die Druckeranzeige vollständig auf.
2. Ziehen Sie die Kante der Abdeckung nach oben, wie in der Abbildung gezeigt. Gehen Sie an der gegenüberliegenden Seite ebenso vor.
3. Bringen Sie die neue Abdeckung an, indem Sie diese nach unten drücken.

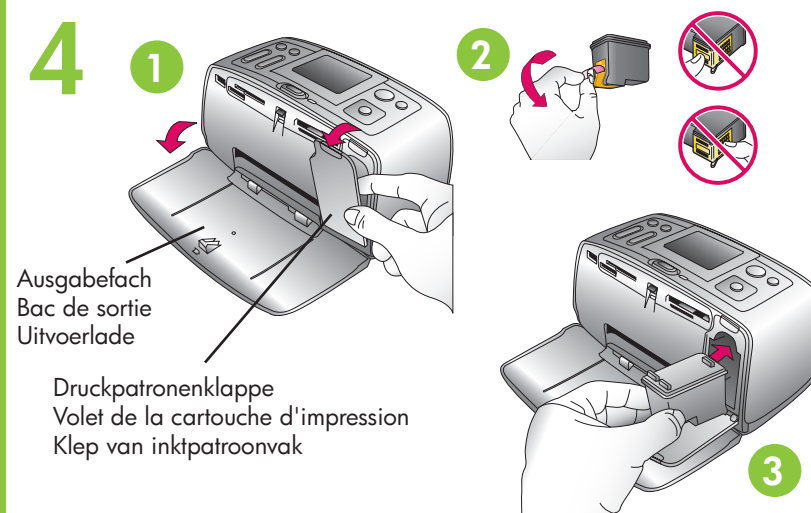
Fixez la nouvelle façade

1. Relevez complètement l'écran de l'imprimante.
2. Soulevez le bord de la façade comme indiqué. Procédez de même pour le côté opposé.
3. Installez la nouvelle façade en exerçant une pression vers le bas.

Het nieuwe frontje bevestigen

1. Licht het printerscherm helemaal op.
2. Trek de rand van het frontje omhoog zoals op de afbeelding. Doe dit eveneens aan de andere kant.
3. Bevestig het nieuwe frontje door het aan te drukken.

4



Druckpatrone einsetzen

1. Öffnen Sie das Ausgabefach und anschließend die Druckpatronenklappe.
2. Öffnen Sie die Verpackung der Druckpatrone und ziehen Sie das transparente Klebeband mit der **rosafarbenen Griffflasche** ab.
3. Halten Sie die dreifarbige Druckpatrone so, dass die Kupferkontakte zur Druckerinnenseite und die Tintendüsen nach unten weisen.
4. Drücken Sie die Druckpatrone in den Druckpatronenhalter, bis diese einrastet. Schließen Sie die Druckpatronenklappe.

Installez la cartouche d'impression

1. Ouvrez le bac de sortie, puis le volet de la cartouche d'impression.
2. Ouvrez l'emballage de la cartouche d'impression et tirez sur la **languette rose** pour retirer le ruban transparent.
3. Insérez la cartouche d'impression trichromique, les contacts cuivrés dirigés vers l'intérieur de l'imprimante et les buses d'encre dirigées vers le bas.
4. Poussez la cartouche d'impression dans le support jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et fermez le volet de la cartouche d'impression.

De inktpatroon installeren

1. Open the Out tray, then open the print cartridge door.
2. Neem de inktpatroon uit de verpakking en trek aan het **roze lipje** om de doorzichtige tape te verwijderen.
3. Plaats de driekleureninktpatroon met de koperkleurige contactpunten naar de binnenkant van de printer gericht en de inksproeiers naar beneden gericht.
4. Duw de inktpatroon in de houder totdat de patroon op zijn plaats klikt en sluit het inktpatroonvak.